

EL DIARIO

de Benicarló y Peñíscola

Publimedios C.B. Viernes 13 - Junio - 1997 N° 1.355 Año VII 100 ptas. DL.- Cs-264-94

SERVINET
SERVICIOS
GENERALES DE
LIMPIEZA
Oficinas, locales,
tiendas, fábricas,
escaleras...
TEL: 460255 y
989.120860

Peñíscola acoge el II encuentro de Gestión Municipal

El Centro de Estudios del INAP de Peñíscola acoge el II Encuentro de Gestión y Recaudación Municipal organizado por la diputación de Castellón y con el patrocinio de Argentaria y el Grupo Credicoop. Al acto inaugural de las jornadas asistió el alcalde de la localidad, Constantino Simó, acompañado por el diputado provincial delegado de Recaudación y Personal, Salvador Oliver.

Los objetivos del encuentro se centran primordialmente en el análisis de la problemática de las diputaciones en su papel de prestadores del servicio de Gestión Tributaria, Recaudación e Inspección a los Ayuntamientos. Además, se quiere buscar soluciones a la problemática analizada con el intercambio de experiencias.

El jefe de dependencia de Recaudación de Castellón, Emilio Montagut, abrió las jornadas hablando sobre la colaboración

entre las administraciones en materia de recaudación e inspección. Seguidamente, el gerente del área de Gestión Tributaria y Recaudación de la diputación de Badajoz, Manuel Cordero, explicó la experiencia que sobre la gestión censal del I.A.E realizaron en su diputación.

El jefe del servicio de Gestión Tributaria y Recaudación de la diputación de Cuenca, Jesús Lazcano, disertó sobre la importancia de una ordenanza fiscal general. La jornada finalizó con la visita al Castillo de Peñíscola.

Ayer jueves abrió el encuentro el letrado del Tribunal Constitucional y profesor de Derecho Financiero y Tributario de la Universidad de Sevilla, Ángel Aguayo. Habló sobre el estatuto del contribuyente, efectos sobre la recaudación e inspección. Seguidamente, el gerente adjunto del área de Recaudación de la diputación de Sevilla, Antonio Chamorro,

habló sobre la problemática del personal de los servicios de gestión tributaria y recaudación. La jornada finalizó con la visita a Morella.

Hoy viernes el catedrático de Contabilidad de la Universidad Jaume I de Castellón, Manuel Vela, trata los sistemas de información contable en la administración local y su utilidad para la administración financiera. A continuación, el jefe del área de Gestión Tributaria de Suma de la diputación de Alicante, Francisco de la Torre, disertará sobre la colaboración en la gestión catastral, centrándose en la experiencia de Suma en Benidorm. El gerente de Suma, Fernando Plaza, hablará sobre planificación estratégica en la recaudación ha realizado. Al acto de clausura asistirá el presidente de la diputación de Castellón, Carlos Fabra. **R. Blanch**

Recogida de firmas para preservar el entorno del Convento de San Francisco

El ex-concejal delegado de Urbanismo durante la legislatura del Partido Socialista en el Ayuntamiento de Benicarló, Miguel Cornelles, ha iniciado una campaña de recogida de firmas para preservar el entorno del Convento de San Francisco de la localidad, fundado durante el reinado de Felipe II y declarado Monumento Histórico Artístico en 1982.

El escrito, dirigido al Pleno del Ayuntamiento para que sea remitido a los Servicios Territoriales de la Coput y de Cultura, pide que en relación a la actuación urbanística que se pretende realizar frente a la fachada del monumen-

to y en previsión de futuras lamentaciones, se estudie minuciosamente con toda clase de informes el impacto visual que pudiera ocasionar a la estética de su entorno.

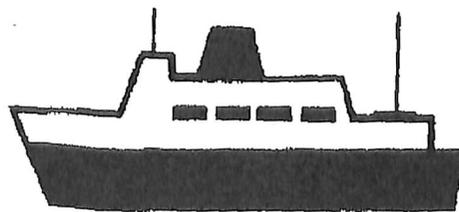
Asimismo, solicita al consistorio benicarlando que recabe, especialmente, el informe de los Servicios Técnicos y Jurídicos de Patrimonio de la Consellería de Cultura a fin de delimitar y concretar arquitectónicamente el entorno del Convento de San Francisco "en defensa de la historia de Benicarló". Las hojas de adhesión a la moción pueden encontrarse en las Librerías Tere, Mulet y Pratsevall. **R. Blanch**

Teatro en Benicarló

Organizado por el Organismo Autónomo de Cultura de Benicarló ha organizado, para esta noche a las 22h. en el Auditorio Municipal, la representación de la obra de teatro "Currículum", con Carles Alberola.

El lunes y el martes se celebrarán las Jornadas Técnicas de Teatro, que incluyen la representación de "Abraham y Samuel" el lunes a las 20h. **José Palanques**

GOLONDRINA SUPER BONANZA



EXCURSION MARITIMA A LAS ISLAS COLUMBRETES
Salida el domingo, 15 de junio desde el Puerto de Peñíscola

INFORMACION Y RESERVAS A LOS TELEFONOS: 480200 - 908.279380

EL DIARIO

edición especial

CAFE BRASIL



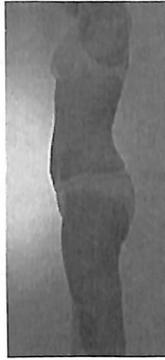
Pza. San Bartolomé
Benicarló



Antes



Después



CETRACE. Centro del Tratamiento de la obesidad y la celulitis. (CLINICA DE ESTETICA)
Plaza San Valente, 6 bajos. VinaròsT. 451699

¿Celulitis? ¿Obesidad?

La solución de su obesidad o celulitis puede ser resuelta con **un sólo tratamiento local a la semana** durante 8 ó 12 semanas (LIPOESCULTURA), puede perder entre 400 grs. a 2 kgs. por semana sin someterse a inyecciones, corrientes, medicamentos. **TENGA EN CUENTA QUE LE REDUCIMOS VOLUMEN ALLI DONDE LO DESEE**, a la vez que mejora su circulación y la flacidez muscular.

Venga a conocernos o llámenos por teléfono, **le informaremos gratuitamente y sin ningún compromiso**, además conocerá nuestras especiales condiciones.

No lo dude, podemos resolver su problema (le moldeamos su silueta) con los últimos avances de la ciencia INOCUOS.



KETCHUP TROPICS

pedidos por encargo

c/ Hernán Cortés, 38 Benicarló T. 460510

EL DIARIO

el más leído de
Benicarló
y Peñíscola



estudio

Carro

**REVELADO
EN
1 hora**

**Reportajes,
fotocopias en
color...**

Pza. Mercado, 1
Benicarló
T.471432



**PELUQUERIA
CANINA
Mister Dog**

- PROGRAMA -



Ferreres Bretó, 25
Benicarló 475699



**LA
MUSICA**



Torre Benicarló, bajos.



Bienvenido al nuevo Alhambra.



AUTO ESTELLER AVDA. MAGALLANES, 1 BENICARLO 12580 T.471708



el diario

del festival

Peñíscola

Viernes 13 de junio de 1997

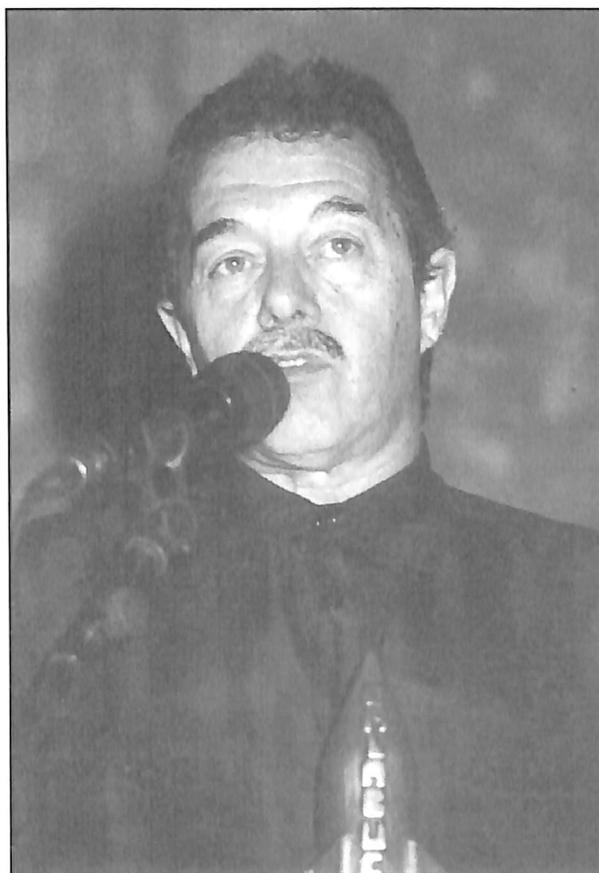
Día 8

el flash

* La impresionante cobertura del Festival de Cine de Comedia de Peñíscola en todos los medios de comunicación ha sido verdaderamente internacional. TVE ha estado emitiendo los espacios "Días de Cine", "Gente" y "Corazón, corazón" por su canal internacional, por lo que las imágenes de la Ciudad en el Mar han llegado a todo el mundo. También estuvieron acreditadas en la oficina de prensa las siguientes agencias de noticias europeas: Agencia Alemana de Noticias, France-Press y Noticias de Portugal.

* La gran actriz María Isbert ha vivido algunos de los mejores días de su vida. El reconocimiento del que ha sido objeto en Peñíscola la han llenado de orgullo y satisfacción. Sin duda alguna, se lo merecía. Su hijo Tony Isbert encandiló a todos con la soberbia imitación que hizo de su abuelo.

* Aisge ya ha felicitado oficialmente a la organización del festival.



Miguel Hermoso fue el gran triunfador de la noche de clausura. Se sintió muy satisfecho porque el Jurado reconoció el talento, anteponiéndolo a los grandes presupuestos. "Como un relámpago" es una comedia dramática de gran interés.

Andrea Bronston, que cantó estupendamente "la chica ye-yé", hizo entrega del Premio que lleva el nombre de su padre, dotado con dos millones de pesetas. Se lo mereció "Te lo mereces" de Felipe J. Luna.



en portada

Rosa, Agus, Centi y Clemente

El Patronato de Turismo de Peñíscola, organizador oficial del festival, puede sentirse orgulloso de la edición que acaba de terminar, de eso no cabe duda y así se han pronunciado

tanto su presidente, como otras autoridades locales, provinciales y autonómicas que así se lo han manifestado a éste.

Pero hay ocasiones en que organismos como el patronato, habitualmente

tan fríos, tan "oficiales", toman forma de equipo verdaderamente humano y verdaderamente capaz y preparado. Es el caso de las personas en que los directivos del patronato han descansado y en quienes

han confiado para ejecutar sus directrices: Rosa, Agus, Centi y Clemente, quienes se han ganado para siempre el respeto y el cariño de cuantos con ellos han trabajado.



Peñíscola,
*el gran punto de encuentro
del cine español*

PATRONATO MUNICIPAL DE TURISMO

RESTAURANTE CAMPING EL CID

Abierto: todos los días.

Les ofrece:

Pasar un día inolvidable en un ambiente tranquilo y un entorno natural.

Piscina, pin-pong, billar... juegos infantiles...

Paellas y fideuàs a la leña.

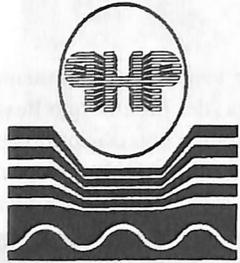
COMIDA CASERA.

Y si no desea cocinar:

COMIDAS PARA LLEVAR A CASA (480380/1144)

Todos los sábados: Cocido madrileño.

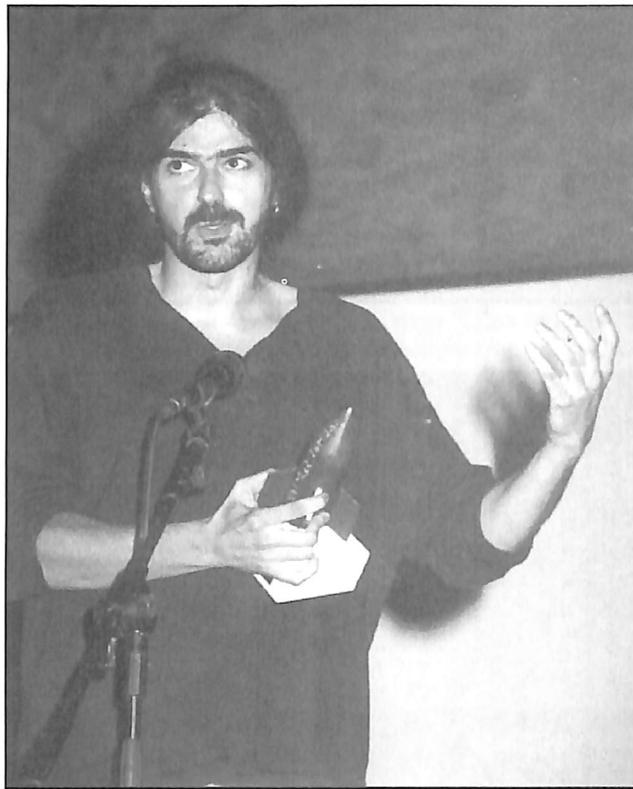
Camping El Cid.- Azagador de la Cruz, s/n. Peñíscola.



HOTEL PEÑISCOLA PALACE

Bodas, banquetes,
comuniones,
convenciones,
reuniones de empresa,
comidas de fallas...

Avda. Papa Luna, 34 PEÑISCOLA
Tel.- 480912 Fax 480937

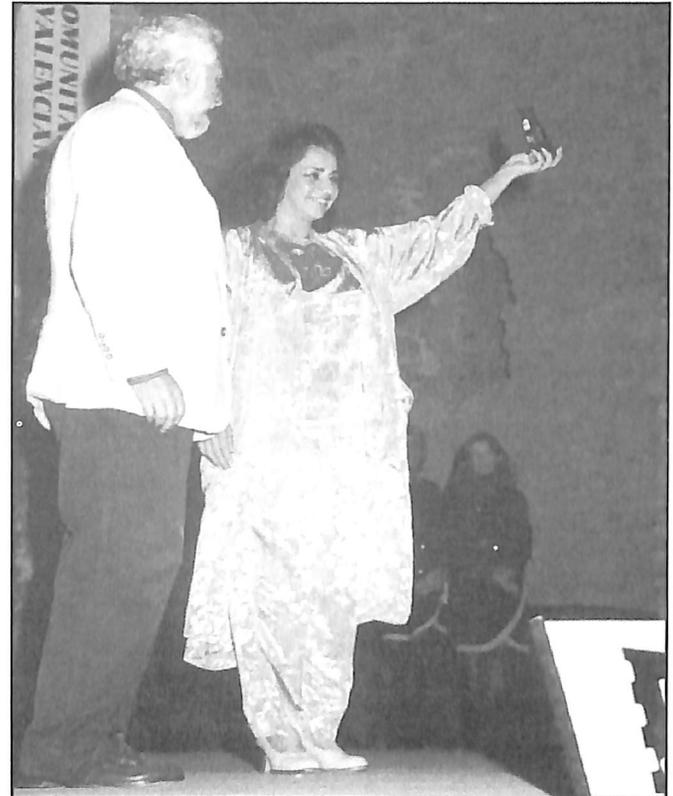


Fernando León fue otro de los grandes triunfadores de la noche. Su espléndida película "Familia" ganó el Premio Calabuch al Mejor Guión y fue considerada como la Mejor Opera Prima. Estuvo acompañado por la jovencísima actriz Elena Anaya. Ambos, en un futuro próximo, serán muy importantes en el cine español.



El Patronato Municipal de Turismo de Peñíscola quiere agradecer la colaboración de todos cuantos han hecho posible el IX Festival de Cine de Comedia

El Premio Casa de América alcanzaba su quinto aniversario, por lo que se entregó una preciosa escultura diseñada por Javier Mariscal. El director general de la Casa de América, Eduardo Garrigues, hizo entrega del galardón a la gran actriz cubana Daisy Granados, quien lo recogió en representación del director argentino Eduardo Mignona, por la película "Sol de otoño".



RESTAURANTE LA PLAZZA

Auténtica pizza italiana,
carnes, pescados...

Calle Calabuch, 1 ☎480837

Placeres terrenales

PEÑÍSCOLA



CANTINA
TEX MEX

EL
PASO

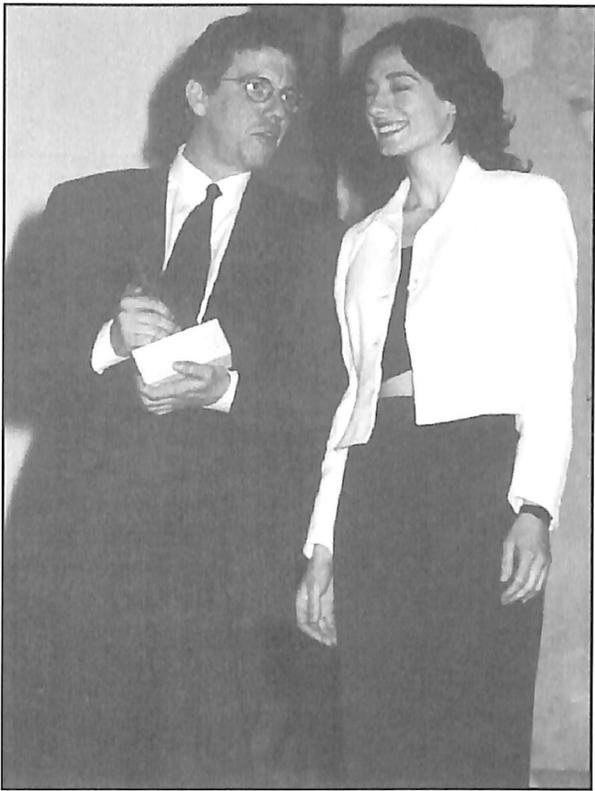
Edificio Las Gaviotas
Playa Sur - Peñíscola



Las Gaviotas
CAFETERIA-BAR
Casa Clavel

Avda. José Antonio, 45
Peñíscola
Tel.- 964/489823

Martes cerrado



La actriz valenciana Rosanna Pastor hizo entrega del I Premio Carles Mira que se concedió exaequo. Lo consiguieron Toni A. Canet, por "*La camisa de la serpiente*" y Domingo Rodas (en la foto) por "*Tabarka*".

El conseller de Cultura, Francisco Camps, felicitó a la organización del festival por su apuesta de promoción del cine valenciano.



Casi 100 profesionales del cine español subieron al escenario al final de la gala. En la foto, de la que es autor Joan Roig -como lo es de todas las del reportaje- se pueden ver algunos de los primeros en subir. La edición de este año se ha caracterizado por la gran presencia de jóvenes promesas.

Restaurante

Casa Severino

*Pescados y mariscos de nuestro litoral.
Dátiles y Langostinos de Peñíscola...
Paellas, "Arròs seixat", "Suquet de peix",
"All i pebre" de anguila y de pulpo...
Escogidas y selectas cartas de vinos y postres.*

Urbanización Las Atalayas, Peñíscola T.480703



**Restaurante El Mirador,
Peñíscola.**

Abierto todos los días.

Bajada del Castillo. 12598 Peñíscola. Telf. 489834

Marcamos la diferencia

Gimnasio

Sauna



Jacuzzi

Masajes

**Oferta especial hasta el 15 de junio
Limpieza de cutis: 2.000. pts.
¡Venga a vernos!**

Aparthotel Acualandia. Avda. Papa Luna s/n Peñíscola T.481212

Picture Show



CLUB DEL VIDEO

*El cine en
casa.*

Pza. Mercado. Benicarló
c/ Playa. Peñíscola

LA FRONTERA



**CANTINA-TAQUERIA
HAMBURGUESERIA
TEX MEX- PIZZAS**

Especialidad en comidas mexicanas,
carnes tex-mex

Matilde Thinet, 3
PEÑISCOLA



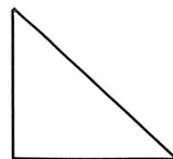
Durante el festival
hemos tenido la máxima
colaboración de todos.
Muchas gracias.
Policía Local de Peñíscola



ACTILLO

Los mejores y más selectos regalos.

Juan XXIII, 5 - Benicarló



Parador de Turismo Costa de Azahar

Banquetes-Convenções
Salones Privados-Fiestas-Jardines Piscina
Tenis-Barbacoa-Parque Infantil
Tel.- 470100 Fax.- 470934 Benicarló



Dissabte 14 de juny 1997

CONCERT DE LA CANTAUTORA



MARIA LAFFITTE

"Cançons i balls populars per una TROBADA SOLAR"

Lloc: Pista Poliesportiva del Institut de Formació Professional de Benicarló

Hora: 22:30

Entrada Gratuïta

ORGANITZA:
ASSOCIACIÓ CULTURAL ALAMBOR DE BENICARLÓ

COLLABOREN
ORGANISME AUTONOM DE CULTURA DE BENICARLÓ
AJUNTAMENT DE BENICARLÓ
DIPUTACIÓ DE CASTELLÓ
GEA BENICARLÓ



Una de las grandes satisfacciones del festival es que, de todos los premiados, sólo uno faltó a la cita. Fue Ana Belén la que no pudo asistir. Pero estuvo muy bien representada. Entregó el Premio a la Mejor Actriz, Gabino Diego; lo recogió, Juanjo Puigcorbé. Los dos, protagonistas de la película "El amor perjudica seriamente la salud".

La guapísima Beatriz Rico hizo entrega del Premio Calabuch al Mejor Actor a Santiago Ramos, absolutamente soberbio en "Como un relámpago".



Anuncios BREVES



47 49 01

ANUNCIARSE AQUÍ SOLO CUESTA 500 PTS

INMOBILIARIA

BAR-RESTAURANTE

Se alquila por temporada.
En el casco antiguo de Peñíscola.
También habitaciones
Telf.: 989.043434

¿DESEA ALQUILAR, COMPRAR O VENDER EN VALENCIA?

Le conseguimos el 100% de la financiación de su vivienda.
¡Ya puede comprar su casa sin haber vendido la actual!
No dude en llamarnos.
Soluciones Inmobiliarias
Tel.- 96.3891122

VARIOS

VENDO MOTO

Yamaha Virago 535
Siempre en garaje,
estado perfecto,
muchos extras.
T. 480558/489431 (Jose)

SE OFRECE

mujer para limpiar
por horas,
Tel: 989.043434

CAMADAS A LA VENTA:

Pastor Alemán,
Samoyedo,
Bullmastiff,
Yorkshire,
Schnauzer mini.
Mr. Dog. Tel.- 475699.

TRABAJO

IMPORTANTES EMPRESAS SECTOR HOSTELERIA

Ubicadas en Els Ports-Maestrat, precisan:
Cocineros, camareros y pinches de cocina.
Interesados pasarse por Pza. Ayuntamiento, 3 de Benicarló o llamar al 467011 (no somos ETT)

SE PRECISAN APRENDICES MENORES DE 18 AÑOS

no se requiere experiencia profesional.
Tel. 402345

SE PRECISA

Comercial para trabajar en Benicarló y comarca.
Horario libre. Condiciones a convenir.
Tel. 461901

SE PRECISAN SOLDADORES

de estructuras metálicas. Se requiere experiencia.
Tel. 402345



Nuevo Nissan Primera

Ahora la mejor inversión.

Desde **2.093.000** Ptas.

La Máquina Perfecta

Precios efectivos a partir del 18 de abril.
Versiones de 4 y 5 puertas al mismo precio.

*PVP Rentmandado (IVA, Impuesto de Matriculación, Transporte, NISSAN Asesorado y Descuento Promocional en 2.0 SLX y Subrevaloración de V.O. en versiones GX incluidas) en Península y Baleares. Promoción válida hasta fin de mes para vehículos en stock.

Primera



COACH
Y BIELLA

AUTO CANO

AVDA. ZARAGOZA, 1 - TEL. 40 10 32 - VINAROS

CARTELERA

BENICARLO

CINE REGIO

De viernes 13 a lunes 16.

EL QUINTO
ELEMENTO

CINE CAPITOL

De viernes 13 a lunes 16.

DE QUE SE RIEN
LAS MUJERES

VINARÒS

CINE JJ

De viernes 13 a lunes 16.

EL QUINTO
ELEMENTO

CINE COLISEUM

De viernes 13 a lunes 16.

DE QUE SE RIEN
LAS MUJERES

CAFE - BAR



Tel.- 474350
Pío XII, 23
Benicarló

URGENCIAS
BENICARLO

Farmacia de Guardia: Mª Teresa Febrer (Toledo 6)
Otros servicios: Ambulancias.- C. Roja: 471079; Maestrat: 461688; Patxi: 460506; Centro Salud SSV: 475461; Bomberos: 460222; Guardia Civil: 470634/ Tráfico: 471840; Policía Local: 092; Butano: 471487; Iberdrola: 471400; Agua: 471660.



OPTICA ANA SALVADOR
Puerto, 1 Peñíscola T.-480053

URGENCIAS
PEÑÍSCOLA

Farmacia de Guardia: Ana Salvador (Puerto, 1)
Otros servicios: Ambulatorio 489382/ 908967449; Guardia Civil: 480046; Policía Local: 480121/908-967450; Ayuntamiento: 480050; Iberdrola: 489502; Agua: 489889; Butano: 480056; Juzgado de Paz: 489924; Taxis: 460506; 480385.



T.470825

Rey D. Jaime 26

BENICARLO

AGENDA

Viernes 13 de junio de 1997
Santos Fortunato, Luciano, Peregrino, San Antonio de Padua.
El Sol sale a las 04.44h. y se pone a las 19.45h.
La Luna sale a las 11.31h. y se pone a las 23.54h.
Su fase actual es Luna Nueva en Géminis.

El Diario de Benicarló y Peñíscola II Epoca Año III N° 715

Dirección José Mª Ganzenmüller Administración Jose Mª Alonso Corresponsales: José Palanques Ramón Blanch

Redacción : Teléfono, 460897 - Fax, 47 46 12 Administración y publicidad: Telf. y Fax.: 474901

Diseño, Maquetación y Edición: Publmedios Imprime: Publmedios

APARTADO DE CORREOS 159. 12580 BENICARLO

EL DIARIO

Las cosas que contamos cada día,
quedan escritas para siempre

PAPEL
RECICLADO
100%



¡¡EN HORABUENA!!

**...PORQUE HA ENCONTRADO
LA IMPRENTA CON MEJOR
RELACIÓN CALIDAD - PRECIO**

Pratsevall
S.L.

Equipados con la más avanzada tecnología de la industria gráfica, para de la forma más sencilla, expresar su idea sobre el papel.

IMPRENTA

Pilar, 5 • Apdo. de correos 74
Tfno. (964) 47 29 28 • Fax. (964) 47 25 07
12580 BENICARLÓ (Castellón)

PAPELERÍA

Rey Don Jaime, 34
Tfno. (964) 47 03 89
12580 BENICARLÓ (Castellón)